



Nohr

Gooseneck kettle

stelton

Please read this guide before using the Nohr gooseneck kettle.
Improper handling may result in an accident.

IMPORTANT SAFETY NOTES

- **Before use:** If you observe any abnormality, such as missing parts, cracking, chipping, or denting, do not use the kettle.
- This kettle is only for boiling water, do not use it with other liquids.
- The maximum fill level of 1 L is marked inside the kettle.
Do not fill above this line.
- Discolouration, damage, melting parts, or burn injury may occur if the kettle is under or overboiling.
- Do not overboil your kettle. As the pour spout is small and the lid is loose, water can escape through these openings.
- The lid area and body of the kettle should never be opened or touched while it is still heating or while the water is boiling. It will be hot, and there is also a risk of burn injuries from hot steam.
- The handle may become hot while boiling water or soon after boiling water.
We recommend using a pot holder to avoid burn injury.
- Do not hold the lid while pouring.
- **Electric ranges & Induction cookers:** Do not use a burner larger than the bottom diameter of the kettle. Excessive heating may melt the handle or damage the kettle.
- **Gas ranges:** Do not use a burner that allows the flame to go beyond the bottom of the kettle. If the flame is too large the handle may overheat and melt.

User instructions

1. Fill the kettle with clean water.
2. Wipe away any water on the bottom of the kettle before heating.
3. Take care to place the kettle at the centre of the heater.
Always point the spout away from you when heating and boiling.
4. Heat the kettle.
5. As soon as the water starts boiling, remove the kettle by grasping only the handle.

Cleaning and maintenance

Handwash the inside of the kettle, using only mild dishwashing detergent. Let it air or towel dry thoroughly. Never use a coarse sponge, brush, or other rough surfaces as they will scratch the surface. Do not submerge the entire kettle in water. The body or handle may become damaged.

Descale as required. Use one of the following methods:

Method 1: To remove mild limescale sediment, once a week fill with clear household vinegar until it covers the bottom of the kettle. Leave the kettle for a couple of hours, empty and rinse well. Tip: the descaling process is accelerated by heating the liquid to 50–60 °C.

Method 2: To remove tough limescale sediment, fill with 0.25 L clear household vinegar and 0.75 L water. Let the kettle boil. Leave it to cool for 15 minutes, then boil again twice.

Once cleaned, boil water in the kettle another three times before drinking. This ensures that any remnants of the descaling liquid are removed from the kettle. If limescale still remains after descaling, make sure the kettle is descaled more frequently.

IMPORTANT: Only use descaling fluid and household vinegar to descale the kettle. If the kettle is not descaled regularly, it can lead to the kettle becoming damaged. This type of damage is not covered by the guarantee.

Læs venligst denne vejledning, før du bruger Nohr gooseneck-kedlen. Forkert håndtering kan resultere i skade på dig selv eller produktet.

VIGTIGE SIKKERHEDSBEMÆRKNINGER

- Hvis Nohr gooseneck-kedlen ikke ser ud som forventet, fx mangler dele, har revner eller buler, skal du ikke tage kedlen i brug.
- Denne kedel er kun beregnet til at koge vand, forsøg ikke at koge andre væsker.
- Den maksimale påfyldningsvolumen på 1 l. er markeret inde i kedlen. Fyld ikke vand over denne linje.
- Misfarvning, beskadigelse, smeltende dele eller forbrændinger kan forekomme, hvis kedlen under- eller overkoger.
- Overkog ikke din kedel. Da hældetuden er lille og låget er løst, kan der slippe vand ud gennem disse åbninger.
- Låget og kedlens krop må aldrig åbnes eller røres, under opvarmning, eller når vandet koger. Delene vil være varme, og der er risiko for forbrændingsskader fra den uledte vanddamp.
- Håndtaget kan blive varmt under kogning og kort efter. Det anbefales derfor at bruge en grydelap for at undgå forbrændinger.
- Hold ikke på låget imens du hælder.
- Elektriske komfurer og induktionskomfurer: Brug ikke en kogeplade, der er større end Nohr gooseneck-kedlens bund. Overdreven varme kan smelte håndtaget eller beskadige kedlen.
- Gasblus: Brug ikke et gasblus, hvor flammen har mulighed for at sprede sig udover Nohr gooseneck-kedlens bund. Hvis flammen er for stor, kan overdreven varme smelte håndtaget eller beskadige kedlen.

Brugsvejledning

1. Fyld Nohr gooseneck-kedlen med rent vand.
2. Tør eventuelt vand af kedlens bund før opvarmning.
3. Sørg for at placere kedlen på midten af blusset. Placer altid tuden væk fra dig selv, når du koger vand.
4. Varm Nohr gooseneck-kedlen op.
5. Så snart vandet begynder at koge, fjern kedlen ved kun at tage fat i håndtaget.

Rengøring og vedligeholdelse:

Vask indersiden af Nohr gooseneck-kedlen i hånden efter brug, evt. med et mildt opvaskemiddel. Lad kedlen lufttørre eller brug et viskestykke. Brug aldrig rengøringsvampe, børster eller andet med ru overflader til rengøring, da det vil ridse overfladen på kedlen. Nedsænk ikke hele kedlen i vand, da den kan blive beskadiget.

Afkalk efter behov. Brug en af nedenstående metoder:

Metode 1: For at fjerne milde kalkaflejringer påfyld farvefri husholdningseddike en gang om ugen, så det dækker bunden af kedlen. Lad kedlen stå i et par timer, tøm den og skyld godt efter. Tip: afkalkningsprocessen fremmes ved opvarmning af væsken til 50–60°C.

Metode 2: For at fjerne grovere kalkaflejringer kan påfyldes 0,25 l. farvefri husholdningseddike og 0,75 l. vand. Lad kedlen koge. Lad det stå og afkøle i 15 minutter og kog det op igen 2 gange.

Efter endt rengøring, bør der koges vand tre gange på kedlen, før vandet drikkes igen. Derved sikres, at rester fra afkalkningsmidlet er ude af kedlen. Skulle der stadig være meget kalk tilbage efter endt afkalkning, bør kedlen afkalkes oftere.

VIGTIGT: Brug kun afkalkningsmiddel og husholdningseddike til afkalkning af kedlen. Hvis kanden ikke afkalkes jævnligt, kan det medføre, at kedlen ødelægges. Denne form for ødelæggelse er ikke omfattet af garantien.

Bitte lesen Sie diese Anleitung, bevor Sie den Nohr Gooseneck-Wasserkessel verwenden. Unsachgemäße Handhabung kann zu Verletzungen bei Ihnen oder dem Produkt führen.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Wenn der Nohr Gooseneck-Wasserkessel nicht wie erwartet aussieht, z. B. im Falle fehlender Teile oder wenn er Risse oder Dellen aufweist, verwenden Sie den Wasserkessel nicht.
- Dieser Kessel ist nur zum Kochen von Wasser bestimmt, versuchen Sie nicht, andere Flüssigkeiten zu kochen.
- Die maximale Füllmenge von 1 l ist im Inneren des Wasserkessels markiert. Überschreiten Sie diese Linie beim Befüllen nicht.
- Wenn der Wasserkessel überkocht oder mit zu wenig Wasser erhitzt wird, kann es zu Verfärbungen, Beschädigungen, schmelzenden Teilen oder Verbrennungen kommen.
- Überkochen Sie Ihren Kessel nicht. Da der Ausgießer klein und der Deckel lose ist, kann Wasser durch diese Öffnungen austreten.
- Öffnen oder berühren Sie niemals den Deckel oder den Korpus des Wasserkessels während des Erhitzens oder wenn das Wasser kocht. Die Teile sind heiß und es besteht die Gefahr von Verbrennungen durch den austretenden Wasserdampf.
- Der Griff kann während des Kochens und kurz danach heiß werden. Es wird daher empfohlen, einen Topflappen zu verwenden, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Halten Sie den Deckel beim Ausgießen nicht fest.
- Elektro- und Induktionskochfelder: Verwenden Sie kein Kochfeld, das größer ist als der Sockel des Nohr Gooseneck-Wasserkessels. Übermäßige Hitze kann den Griff zum Schmelzen bringen oder den Wasserkessel beschädigen.
- Gasherd: Verwenden Sie keine Gasflamme, bei der die Möglichkeit besteht, dass sich die Flamme über den Boden des Nohr Gooseneck-Wasserkessels hinaus ausbreitet. Wenn die Flamme zu groß ist, kann die übermäßige Hitze den Griff schmelzen oder den Wasserkessel beschädigen.

Gebrauchsanleitung

1. Füllen Sie den Nohr Gooseneck-Wasserkessel mit sauberem Wasser.
2. Wischen Sie vor dem Erhitzen jegliches Wasser vom Boden des Wasserkessels ab.
3. Achten Sie darauf, den Wasserkessel mittig über der Flamme zu platzieren. Halten Sie den Ausgießer immer von sich weg, wenn Sie Wasser kochen.
4. Erhitzen Sie den Nohr Gooseneck-Wasserkessel.
5. Sobald das Wasser zu kochen beginnt, entfernen Sie den Wasserkessel, indem Sie ihn nur am Griff festhalten.

Reinigung und Pflege

Waschen Sie das Innere des Nohr Gooseneck-Wasserkessel nach dem Gebrauch von Hand, gegebenenfalls mit einem milden Reinigungsmittel. Lassen Sie den Wasserkessel an der Luft trocknen oder verwenden Sie ein Geschirrtuch. Verwenden Sie zum Reinigen niemals Reinigungsschwämme, Bürsten oder andere Gegenstände mit rauer Oberfläche, da diese die Oberfläche des Wasserkessels verkratzen können. Tauchen Sie den Wasserkessel nicht vollständig in Wasser ein, da er sonst beschädigt werden könnte.

Entkalken Sie nach Bedarf. Verwenden Sie eine der folgenden Methoden:

Methode 1: Um leichte Kalkablagerungen zu entfernen, geben Sie einmal pro Woche farblosen Haushaltssessig hinzu, sodass der Boden des Wasserkessels bedeckt ist. Den Wasserkessel einige Stunden stehen lassen, entleeren und gut ausspülen. Tipp: Der Entkalkungsvorgang wird durch Erhitzen der Flüssigkeit auf 50–60 °C erleichtert.

Methode 2: Um gröbere Kalkablagerungen zu entfernen, geben Sie 0,25 l farblosen Haushaltssessig und 0,75 l Wasser hinein. Das Wasser zum Kochen bringen. 15 Minuten abkühlen lassen und erneut zweimal aufkochen.

Nach der Reinigung sollte der Wasserkessel dreimal abgekocht werden, bevor damit Wasser für den Verzehr zubereitet wird. Dadurch wird sichergestellt, dass alle Rückstände des Entkalkungsmittels aus dem Wasserkessel entfernt werden. Wenn nach dem Entkalken noch viel Kalk vorhanden ist, sollte der Wasserkessel öfter entkalkt werden.

WICHTIG: Verwenden Sie zum Entkalken des Wasserkessels nur Entkalkungsmittel und Haushaltssessig. Wenn der Wasserkessel nicht regelmäßig entkalkt wird, kann er beschädigt werden. Diese Art von Schäden sind nicht durch die Garantie abgedeckt.

Stelton A/S

Christianshavns Kanal 4
1406 Copenhagen K
Denmark
Phone: +45 39 62 30 55
www.stelton.com